

PARLAMENTO EUROPEO
DIREZIONE GENERALE POLITICHE ESTERNE

DELEGAZIONE PER LE RELAZIONI CON IL SUDAFRICA

D-ZA/1/04

RIUNIONE COSTITUTIVA

di
martedì 21 settembre 2004
alle ore 17.15
a Bruxelles

PROCESSO VERBALE

1. Apertura della riunione sotto la presidenza del membro decano 2
2. Elezione del presidente..... 2
3. Elezione dei vicepresidenti..... 2
4. Data e luogo della prossima riunione 2

Allegato: elenco dei presenti

01 ottobre 2004
LMG/nal

La riunione inizia alle ore 17.20 sotto la presidenza dell'on. Mihael BREJC, membro decano.

1. Apertura della riunione sotto la presidenza del membro decano

Il presidente ricorda che la riunione ha lo scopo di procedere all'elezione dei membri dell'Ufficio di presidenza della delegazione (presidente e vicepresidenti).

2. Elezione del presidente

Dopo aver constatato che è stato raggiunto il numero legale, il presidente invita i membri a procedere all'elezione del presidente della delegazione.

L'on. Antonio Di Pietro, unico candidato, viene eletto per acclamazione. Il presidente annuncia di aver ricevuto una lettera di accettazione della nomina.

3. Elezione dei vicepresidenti

Il presidente comunica che è stata presentata la candidatura della on. Britta Thomsen alla carica di primo vicepresidente. Non potendo essere presente, l'interessata ha comunicato per iscritto di accettare la propria candidatura.

La on. Thomsen viene eletta per acclamazione.

Il membro decano comunica che è stata presentata la candidatura dell'on. Sérgio Marques alla carica di secondo vicepresidente. L'on. Marques è eletto per acclamazione e viene invitato dal membro decano ad assumere la presidenza.

4. Data e luogo della prossima riunione

La prossima riunione si terrà il 17 novembre 2004 a Strasburgo dalle 15.00.

*

* *

La riunione termina alle ore 17.30.

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/LITE RECORD
OF ATTENDANCE/LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI
PRESENTI/PRESENTIELIJST/LISTA DE PRESENÇAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puhemieshistö/J.L. Presidium: (*) MARQUES ((2VP)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/Ledamöter: BREJC; SCHMIT; MORAES; KRUPA; VAIDERE
Παρόντες	Stedfortrædere/Stellvertreter/Αναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/ Membri supplenti/Plaatsvervangers/Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter: GAHLER; NIEBLER; OUZKY; SUMBERG; BADIA CUTCHET; WYNN; REMEK
Present	
Presentes	
Présents	
Presenti	
Aanwezig	
Lasna	
Närvarande	
Art. 178,2	
Art. 183,3	
Endv. Deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ordem do dia Punto/punto orden del dia/Esityslist Kohta/ Föredragningslista punkt):	

- * (P) = Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Stellv.Vorsitz./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vicepresidente/Varapuhemies/Ondervoorz./
Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presenteel/Läsna/Närvarande den.

Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung d. Vorsitzenden/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chairman/Por invitación del presidente/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Op uitnodiging van de voorzitter/A convite do presidente/Puhemieshen kutsusta/På ordförandens inbjudan:	
Rådet/Rat/Συμβούλιο/Council/Consejo/Conseil/Consiglio/Raad/Conselho/Neuvosto/Rådet: (*)	
Kommissionen/Kommission/Επιτροπή/Commission/Comisión/Commissione/Commissie/Comissão/Komissio/Kommissionen: (*)	
Cour des comptes: C.E.S.:	
Andre deltagere/Andere Teilnehmer Επίσης Παρόντες/Also present Otros participantes/Autres participants/Altri partecipanti Andere aanwezigen/Outros participantes Muut osallistajat/Övriga deltagare	
Gruppernes sekretariat Sekretariat der Fraktionen Γραμματεία των Πολ. Ομάδων Secretariat political groups Secr. De los grupos politicos Secr. Groupes politiques Segr. Dei gruppi politici Secr. Van de fracties Secr. Dos grupos politicos Puolueryhmien sihteeristö Gruppernas sekretariat	PPE-DE PSE ALDE Verts/ALE GUE/NGL IND/DEM UEN NI
Cab. Du Président	
Cab. Du Secrétaire Général	
Generaldirektorat Generaldirektion Γενική Διεύθυνση Directorate-General Dirección general Direction générale Direzioe generale Directoraat-generaal Direcção general Contrôle financier Service juridique Pääosasto Generaldirektorat	I II III IV V VI VII
Udvalgssekretariatet Ausschubsekretariat Γραμματεία επιτροπής Committee secretariat Secretaria de la comisión Secrétariat de la commission Segretariato della commissione Commissiesecretariaat Secretaria de comissão Valiokunnan sihteeristö Utskottssekretariatet	MARTINEZ GUILLEN BRAID, AZPIRI LEJARDI
Assist./Βοηθός	

- * (P) = Formand/Pres./Πρόεδρος/Chairman/Président/Voorzitter/Puhemies/Ordförande
 (VP) = Næstform./Vize-Pres./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Ondervoorz./Vice-pres/Varapuhemies/Vice ordförande.
 (M) = Medlem./Mitglied/Μέλος/Member/Miembro/Membre/Membro/Lid/Membro/Jäsen/Ledamot
 (F) = Tjenestemand/Beamter/Υπάλληλος/Official/Funcionario/Fonctionnaire/Funzionario/Ambtenaar/Functionário/Virkamies/Tjänsteman